

AVOID CONTAMINATION - HANG SIGNAGE

Proper signage is essential for accurate sorting. Print and hang on and/or above your office and home waste receptacles. Download signage and recycling cheat sheet at

<http://LA.AthensServices.com/Signage>

EVITE LA CONTAMINACIÓN - PONGA LOS LETREROS A LA VISTA

Es esencial colocar adecuadamente los letreros diseñados para que los desechos se separen correctamente en los receptáculos. Imprima y coloque estos letreros arriba de los receptáculos en su oficina y hogar. Puede descargar copias, así como la lista de referencia de reciclables, en

<http://LA.AthensServices.com/Signage>



오염을 방지하십시오 - 안내표지를 매달으십시오

적합한 안내표지는 정확한 쓰레기 분류에 필수적인 것입니다. 안내표지를 인쇄하여 사무실과 가정의 쓰레기 용기에 그리고/ 또는 그 용기 위에 매달으십시오.

<http://LA.AthensServices.com/Signage>에서 안내표지 및 재활용 커닝 페이퍼를 다운로드하십시오.

WHAT IS RECYCLABLE?

The blue container is for:

- All metal
- Aluminum foil & trays (clean)
- Shelf safe milk & soup cartons
- Cardboard & corrugated boxes (broken down)
- Glass bottles & jars
- Paper (clean, dry, & with no metal accents including: envelopes, office paper, newspaper, bags, magazines & wrapping paper)
- Plastics (no "compostable" plastic)
- Shredded paper (bagged)



* Recyclables should contain no liquids and little to no food residue. For a complete list of what can and cannot be placed in your containers, please visit <http://LA.AthensServices.com>

¿QUÉ MATERIALES SON RECICLABLES?

El contenedor azul es para:

- Todos los metales
- Papel aluminio y moldes de aluminio (limpios)
- Envases asépticos de cartón para leche y sopa
- Cartón y cajas corrugadas (desarmadas o en piezas)
- Botellas y frascos de vidrio
- Papel (limpio, seco y sin acentos de metal, incluyendo: sobres, papel de oficina, periódico, bolsas, revistas y papel para envolver)
- Plásticos (plástico no compostable)
- Papel triturado (en bolsas)

* Los reciclables no deben contener líquidos, y poco o nada de residuos de comida. Para una lista completa de lo que se puede o no colocar en sus contenedores, por favor visite <http://LA.AthensServices.com>

재활용 가능한 것은 무엇입니까?

파란색 쓰레기통은 다음과 같은 쓰레기 수거용입니다.

- 모든 금속
- 알루미늄 호일 및 쟁반 (깨끗한 것)
- 우유 및 스프를 담은 종이상자
- 판지 상자 및 골판지 상자 (분해된 것)
- 유리병 및 유리 단지
- 종이 (깨끗하고, 건조하며 금속성 징표가 없는 것. 봉투, 사무용지, 신문, 봉지, 잡지 및 포장지 포함)
- 플라스틱 ("분해될 수 있는" 플라스틱 금지)
- 파지 (자루에 담겨짐)

* 재활용품에는 액체는 전혀 그리고 음식을 찌꺼기는 거의 내지 전혀 포함되지 않아야 합니다. 쓰레기통에 넣을 수 있고 것과 넣을 수 없는 것들의 전체 목록을 원하시면, <http://LA.AthensServices.com> 을 방문하십시오.



YOUR LOCAL CUSTOMER SERVICE LOCATION

Operating Hours
Monday – Friday, 8 a.m. to 5 p.m.
Saturday, 8 a.m. to 12 p.m.

West Los Angeles
1950 Sawtelle Blvd., Suite 357
Los Angeles, CA 90025

North Central
6363 Wilshire Blvd., Suite 200
Los Angeles, CA 90048

Harbor
350 West 5th Street, Suite 210
San Pedro, CA 90731

WHAT GOES TO LANDFILL?

The black container is for:

- Bathroom & facial tissue
- Candy bar wrappers & chip bags
- Ceramic, porcelain, & glass that is not a bottle or jar
- Cigarette butts
- Diapers & pet waste
- Disposable gloves
- Laminated or plastic coated paper (including photographs)
- Packaging peanuts
- Soiled paper & boxes
- Cacti, palm fronds, succulents, & yucca leaves
- Food scraps & yard trimmings (if green container is not available)



¿QUÉ VA AL VERTEDERO?

El contenedor negro es para:

- Papel de baño y facial
- Envoltura de dulces, y bolsas de papas fritas y golosinas
- Cerámica, porcelana y vidrio que no sea botellas o frascos
- Colillas de cigarrillo
- Pañales y desechos de mascotas
- Guantes desechables
- Papel laminado o recubierto de plástico (incluyendo fotografías)
- Bolas de poliestireno
- Papel sucio y cajas sucias
- Cactus, hojas de palmera, suculentas y hojas de yuca
- Residuos de alimentos y desechos de jardín (si el contenedor verde no está disponible)

매립장으로 가는 것은 무엇입니까?

흑색 쓰레기통은 다음과 같은 쓰레기 수거용입니다.

- 화장실용 티슈 및 미용 티슈
- 막대 사탕 포장지 및 칩 봉투
- 병 또는 단지가 아닌 세라믹, 자기 및 유리
- 담배 꽂초
- 기저귀 및 애완동물 배설물
- 1회용 장갑
- 박막을 입히거나 플라스틱으로 코팅한 종이 (사진 포함)
- 포장 땅콩
- 더러운 종이 및 상자
- 선인장류, 야자나무 잎, 다육 식물 및 유카잎
- 음식을 찌꺼기 및 마당 나뭇가지를 친 가윗밥 (녹색 쓰레기통이 없는 경우)

HAZARDOUS WASTE

State law prohibits the disposal of hazardous waste and certain electronic waste in your containers, including:

- Electronics and batteries
- Florescent light tubes/bulbs
- Medicine and syringes/sharps
- Paints, pesticides, and cleaning products
- Automotive fluid
- Thermometers

For a complete list or disposal options, visit <http://ladpw.org/epd/hhw/> or call (213) 485-2260.

RESIDUOS PELIGROSOS

La ley estatal prohíbe desechar en sus contenedores residuos peligrosos y ciertos residuos electrónicos, incluyendo:

- Artículos electrónicos y baterías
- Medicamentos, agujas y jeringas
- Líquidos automotrices
- Focos y tubos de luz fluorescente
- Pinturas, pesticidas y productos de limpieza
- Termómetros

Para obtener una lista completa u opciones para disponer de los desechos, visite <http://ladpw.org/epd/hhw/> o llame al (213) 485-2260.

유해 폐기물

주 법에 따라 다음과 같은 것을 포함하여, 위험한 폐기물 및 특정한 전자 폐기물의 개인 용기 폐기는 금지됩니다.

- 전자제품 및 배터리
- 형광등/전구
- 의약품 및 주사기/주사바늘
- 페인트, 살충제 및 청소용 제품
- 자동차용 유동액
- 온도계

전체 목록 또는 폐기 옵션에 대해 알아보시려면, <http://ladpw.org/epd/hhw/>을 방문하시거나 (213) 485-2260 번으로 전화하십시오.

AMERICANS WITH DISABILITIES STATEMENT: As a covered entity under Title II of the Americans with Disabilities Act, the City of Los Angeles does not discriminate on the basis of disability and, upon request, will provide reasonable accommodation to ensure equal access to its programs, services and activities.

DECLARACIÓN RELATIVA A ESTADOUNIDENSES CON DISCAPACIDADES: En relación con el Artículo II de Acto de Americanos con Incapacidades, la Ciudad de Los Angeles no discrimina en base de incapacidad física, y si usted lo pide, la Ciudad proveerá en un nivel razonable igual acceso a sus programas, servicios y actividades.

미국 장애인을 위한 안내문: Americans with Disabilities Act (미국 장애인법) 제II편의 적용을 받는 기관인, 로스앤젤레스 시는 장애에 근거하여 차별을 하지 않으며, 요청할 경우, 시의 프로그램, 서비스 및 활동에 대한 동등한 접근을 보장하기 위한 합당한 편의를 제공합니다.